

VAT reg.nr.: DE291636029

**SCHAEFFLER**
Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

 Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

123456789
 101070335

 N. fornitore/
 Supplier No.
 91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

 Porto franco/
 Free

 Porto
 assigned/
 Not Free

 Ferrovia/
 Rail

 Trasportatore/
 Carrier

 Trasporto /
 Freight

 Mezzo vostro/
 Other Vehicle

 Espresso/
 Express

 Mezzo proprio/
 Own Vehicle
 Article

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./

Delivery Note No.

43020099

4 Data spedizione/

Shipping Date

27.10.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885401

10 Vostro riferimento /

Your Reference

411

15 Altre informazioni /

Additional Data

12 Nostro reparto /

Our Department

 PJSFAH-PLL5
 Molnár Ádám

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario /

Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine /

Order No.

198916

18 Codice destinazione /

Shipping Code

 I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Autocarro / Standard

 20 Porto
 franco/
 Free

 23/24
 Lordo/
 Gross

 Peso totale/Total Weight
 2.310,0 KG

 Porto
 assigned/
 Not Free

Netto/Net

1.747,2 KG

21 Imballaggio /

Packing

14 x 0000SON, 224 x KLT 4314, 14 x TBA-500274

22 Specifica di

destinazione /

57185691

28 Destinazione

Receiving Location

14248

 25 Indirizzo di
 destinazione/
 Shipping
 Address

27 Art.

28 Articolo cliente /

Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity Qty Unitaria

31 ME /

Unitaria

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

9000112973

 F-604633.LTR1-H84#S
 Anello esterno
 083465960-4350-10

17.472

PZ

43020099/10

872201748

872202290

872201797

872202308

872202245

872201834

872202168

872201882

872202112

872202262

872202129

872201778

872201731

872202147

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

17472

14

SI NO

31.10.16

Q.

 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003885401

 Lotto / Batch
 0038614784

 Quantità / Quantity
 11.232 PZ

 Ursprungsland / Country of origin
 Ungheria

550003885401

0038662603

6.240 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Ungheria
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 OTT 2020

Pagina 1/3

 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE FF 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

43020099

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.10.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	872201748	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	872202290	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
3	872201797	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
4	872202308	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
5	872202245	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
6	872201834	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
7	872202168	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
8	872201882	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
9	872202112	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
10	872202262	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
11	872202129	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
12	872201778	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
13	872201731	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
14	872202147	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

14,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
224,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
14,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

43020099

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.10.2020

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-008593 vom 27.10.2020



20-008593

Ludwigsburg, 28.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 642987919-43018019 2 43018002-19968-37780-409 47 3 43020099 4 43040942 5 43052666	11 Anzahl der LM Nombre des colis 62	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI 18002	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 14.014	15 Umfang cbm 42,09
Summe: Total:		62,00 COLLI		14.014,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang			
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-008593 empfangen am Réception des marchandises le 30.10.2020 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon: (0 71 41) 24 51-0
Telefax: (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

50 Jahre

Seit über ...



Ludwigsburg, 28.10.2020

Seite 1 von 1

Frachtbrief

20-008593 vom 27.10.2020



20-008593

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR
1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes		
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 42987919-43018019 2 43018002-19968-37780-409 47 3 43020099 4 43040942 5 43052666	11 Anzahl der LM Nombre des colis 62	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 14.014
15 Umfang cbm 42,09		Summe: Total 62,00 COLLI
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 20-008593 empfangen am / Réception des marchandises le 28 Datum / Date 30.10.2020 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604